



Teleskopski nakladalniki

SCORPION

960 / 756 / 848 / 746
742 / 738 / 638 / 1033 / 733

CLAAS



Obvladate vse izzive.

Vsestranskost nakladalnika SCORPION opazite takoj, ko pride na vaše dvorišče. Prezemanje bal, nakladanje in razkladanje kosovnega ali razsutega materiala, odvoz in razdeljevanje krme, dviganje palet in težkih tovorov, transportna dela, poganjanje aktivnih priključkov, vzdrževanje poti, čiščenje snega – tudi na vaši kmetiji bo imel teleskopski nakladalnik veliko dela.

Heavy Duty > 5 t.

SCORPION 960 / 756. Popoln teleskopski nakladalnik za prekladanje večjih količin ter najvišje zahteve glede produktivnosti, zanesljivosti in udobja.

Specialist za 4–5 t.

SCORPION 848 / 746 / 742. Najbolj priljubljeni teleskopski nakladalnik CLAAS. Trije stroji za srednje do velike količine za prekladanje, ki vam pomagajo s produktivnostjo, zanesljivostjo in udobno uporabo.

Vsestranski stroj za < 4 t.

SCORPION 738 / 638 / 1033 / 733. Kompaktni teleskopski nakladalnik za prekladanje manjših količin materiala, ki omogoča vsestransko uporabo. SCORPION 1033 je optimiziran za delo z viličarjem na velikih višinah.

»Velika vlečna moč, zmogljiva hidravlika, vsestranska orodja – SCORPION je teleskopski nakladalnik, ki je do najmanjše podrobnosti zasnovan za uporabo v kmetijstvu.«

Holger Jürgens, vodja za izdelke in ravnanje z materiali CLAAS



		Velika serija				Manjša serija				
Model		960	756	848	746	742	738	638	1033	733
Maks. dvizna moč	kg	6000	5600	4800	4600	4200	3800	3800	3300	3300
Maks. višina dviga	m	8,79	7,03	8,01	7,03	6,93	6,93	6,23	9,75	6,93
Moč pri 2300 vrt./min (ECE R 120)	kW/KM	115/156				105/143				
Maks. navor pri 1600 vrt./min	Nm	609				550				

Z raznoverstnimi priključki SCORPION zamenjuje različne posebne stroje na vaši kmetiji.





▲ SMART LOADING s samodejnim povratkom žlice, uvekoma konzole in funkcijo vibriranja skrajša procesni čas in poveča natančnost pri pozicioniranju priključka. Človek in stroj sta zaščitena.
Stran 8



▲ Vse pomembne točke za vzdrževanje so pri nakladalniku SCORPION hitro, varno in udobno dostopne s tal.
Stran 6



▼ Izkoristite prednosti zmogljivih motorjev in učinkovitega hlajenja.
Stran 12



▼ Z zmogljivim hidrostatičnim pogonom vožnja poteka brezstopenjsko od 0 do 40 km/h. S popolnoma avtomatiziranim krmiljenjem voznega pogona in intuitivnim upravljanjem nakladalnik SCORPION pri vsaki hitrosti premikate natančno in varno.
Stran 14



▼ Velika hidravlična zmogljivost od 160 l/min do 187 l/min za hitre nakladalne cikle.
Stran 10



▼ Hitrost motorja se samodejno prilagodi potrebi po moči. To zmanjšuje raven hrupa in porabo goriva.
Stran 9



▼ Zaradi močnih osi in zapore diferenciala lahko vedno delate varno.
Stran 16



▼ Kabina SCORPION navdušuje z dobro ergonomijo in odlično vidljivostjo v vse smeri. Po želji kamere visoke ločljivosti zagotavljajo ostre slike delovne okolice in jih prenašajo na barvni monitor.
Stran 18

Produktivnost.

Velika nosilnost, dolg doseg in močna hidravlika zagotavljajo visoko zmogljivost pri vseh vrstah uporabe. Zaradi globoke sredinske lege teleskopske roke je zagotovljena stabilnost na vsaki podlagi in varnost na poti.

Gospodarnost.

SCORPION se ne ustavi. Njegovo vsestranskost lahko izkoristite vsak dan v letu. Variabilno hlajenje motorja DYNAMIC COOLING znižuje porabo goriva. Enostavno vzdrževanje stroja prihrani čas in denar.

Udobje.

Zaradi brezstopenjske udobne vožnje lahko sproščeno uživajte tudi pri daljši uporabi. Vse funkcije lahko upravljate preprosto in intuitivno. Pametni sistemi pomoči vas podpirajo pri vseh opravilih. Dobra vidljivost v vse smeri zagotavlja varnost.

Teleskopski nakladalniki SCORPION

Raznovrstni modeli	2
CLAAS Service & Parts	6
Vzdrževanje, svetovanje, servis	
Sistemi za pomoč vozniku	8
SMART LOADING, DYNAMIC COOLING	
Nakladalna naprava	10
Teleskopska roka, delovna hidravlika	
Pogonski koncept	12
Motor, hlajenje, vozni pogon VARIPower, podvozje	
Udobna kabina	18
Oprema, udobje, upravljanje	
Zanesljivo delovanje	20
Varnost, kamera, osvetlitev	
Tehnični podatki	22

Da deluje. Servis & nadomestni deli.

CLAAS predstavlja najboljšo kakovost izdelave, visoko vzdržljivost, zanesljiv servis in ustrezne nadomestne dele, ki so hitro dobavljeni po vsem svetu. Tako lahko vaš SCORPION 365 dni na leto dela to, kar najbolje zna: dviguje vašo produktivnost.

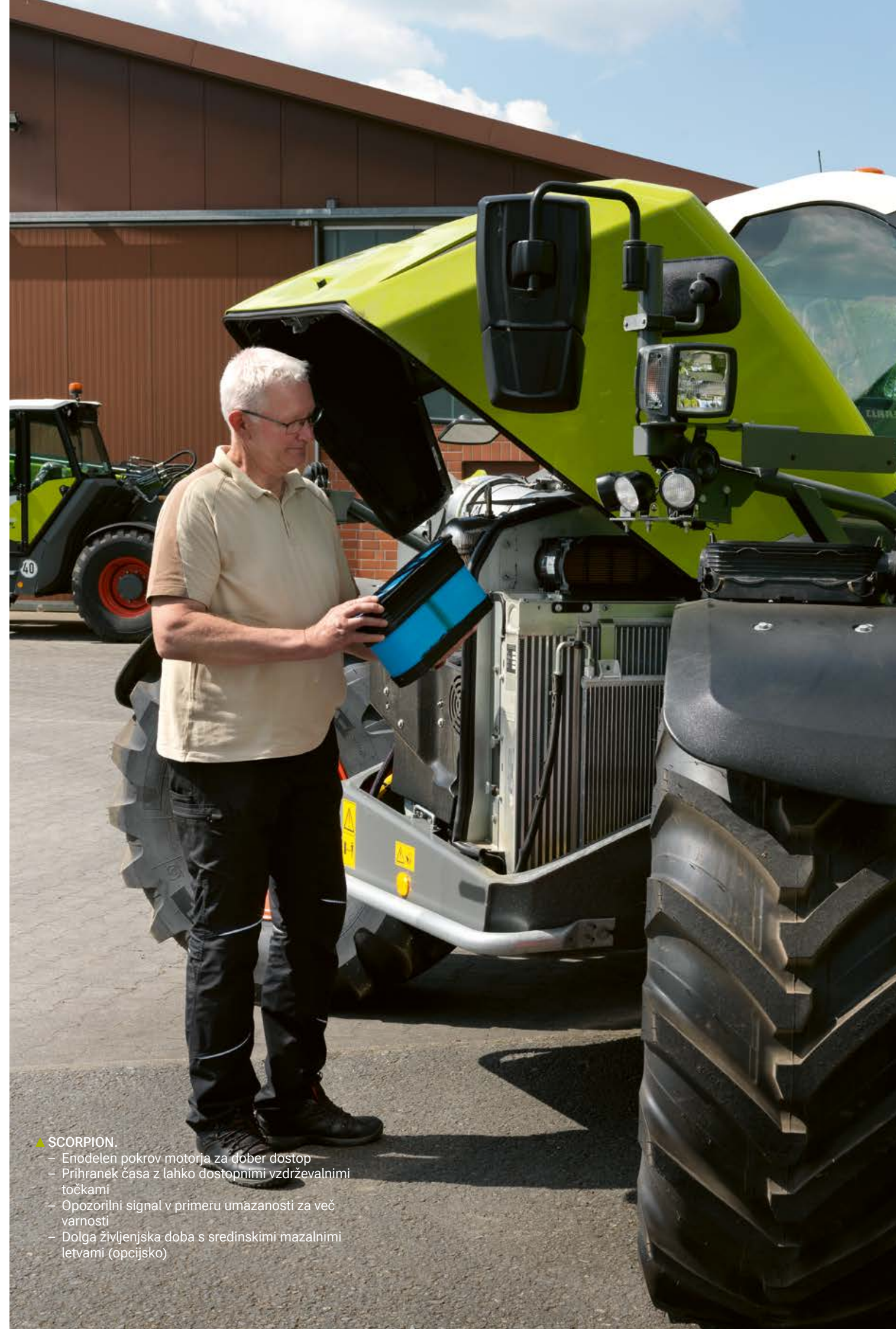
Skupaj povečujemo zanesljivost delovanja in zmanjšujemo tveganje za okvare.

Prost dostop.

Pri nakladalniku SCORPION so vse servisne točke varno, enostavno in čisto dostopne – s tal iz stoječega položaja. V motornem prostoru so številne vzdrževalne odprtine. Brez težav si lahko ogledate vse kontrolne točke in nivoje tekočin. Pregledno razporejeni sestavni deli v motornem prostoru pod enodelnim pokrovom motorja so zlahka dosegljivi.

Centralno mazanje.

Opcijski centralni sistem mazanja zagotavlja točno upoštevanje intervalov mazanja. Vsako mazalno mesto se med uporabo samodejno podmaže z natančno odmerjeno količino masti. Prozorna posoda z rezervoarjem za mast je dobro vidna na levi strani stroja.



▲ SCORPION.

- Enodelen pokrov motorja za dober dostop
- Prihranek časa z lahko dostopnimi vzdrževalnimi točkami
- Opozorilni signal v primeru umazanosti za več varnosti
- Dolga življenjska doba s sredinskimi mazalnimi letvami (opcijsko)



Zaščitena elektronika.

Varovalke so nameščene v predalu v kabini, ki je zaščitena pred prahom in vodo. Obloge je mogoče odstraniti brez orodja, vse varovalke pa so enostavno dostopne. Akumulator in stikalo za odklop akumulatorja sta nameščena v robustnem ohišju. Avtomatsko stikalo za odklop akumulator po 120 sekundah samodejno odklopi od električnega omrežja. Tako je akumulator zaščitena pred praznjenjem, vgrajena elektronika pa pred poškodbami zaradi nihanj napetosti.

Prvovrsten servis.

CLAAS vam je vedno na voljo v vaši neposredni bližini. Izkoristite prednosti originalnih nadomestnih delov, kakovostnih obratovalnih sredstev in zanesljivega servisnega partnerja, ki pride k vam na kmetijo, ko ga potrebujete. Poleg tega vam je s CLAAS FARM PARTS na voljo eden od najboljšežnejših programov nadomestnih delov in dodatkov na trgu.

CLAAS Service & Parts
so za vas na voljo 24
ur dnevno.
service.claas.com



▲ Vaš prodajni partner CLAAS na mestu. Ne glede na to, kje ste – vedno vam ponujamo servis in kontaktne partnerje, ki jih potrebujete.



- ▲ SCORPION se dobro upravlja.
- Ergonomska krmilna palica omogoča intuitivno upravljanje
 - Logično razporejeni upravljalni elementi so zlahka dosegljivi
 - Večbarvni terminal je v sredini vašega vidnega polja



◀ Natančno krmiljenje delovne hidravlike vam omogoča natančno odlaganje naloženega materiala tudi na velikih višinah in občutljivo delo z nevarnim materialom ali težkimi bremenii. Preprosto pritisnite preklopno stikalo in hitrost delovne hidravlike se samodejno zmanjša za polovico.

Dodatno razbremenitev nudi samodejni uvlek konzole pri spuščanju teleskopske roke. To funkcijo lahko kadar koli vklopite in izklopite s stikalom v kabini.



▲ Zaradi samodejne prilagoditve hitrosti delo poteka z manj hrupa in porabe goriva.



▲ Vedno stabilno na poti. Blaženje vibracij teleskopske roke preprečuje nihanje stroja.

Počutili se boste udobno in prihranili čas.

Vse, zaradi česar ste bolj sproščeni, povečuje vašo produktivnost. SMART LOADING nudi največ udobja pri vsakodnevni uporabi. Združuje inteligentne sisteme za optimizacijo strojev v edinstven sistem pomoči. S samo enim ukazom takoj izvedete več premikov. Popolno usklajene individualno nastavljive funkcije optimizirajo celoten cikel nakladanja in učinkovitost delovnih procesov.



◀ Samodejen povratek žlice. Preprosto shranite zeleni položaj žlice in ga udobno znova priključite s pritiskom na gumb na krmilni palici.

Podpira voznike. Varuje material in stroj.

Samodejno več razbremenitev.

Pri nakladalnih delih, kjer je potreben določen položaj žlice v bližini tal, je idealen samodejen povratek žlice. Avtomatska funkcija vibriranja za nagibni valj olajšuje praznjenje žlice pri sprijemljivem materialu in pomaga enakomerno porazdeliti razsuti material. Samodejni uvlek teleskopske roke vas dodatno razbremeni.

Več učinkovitosti – avtomatsko.

Odvšno od usmerjanja krmilne palice DYNAMIC POWER samodejno regulira število vrtljajev dizelskega motorja. Tako lahko svoje nakladalne cikle zasnujete še učinkoviteje ali v Y-ciklu hitreje premaknete več mase.

Manj porabe goriva – avtomatsko.

SCORPION prilagaja število vrtljajev motorja potrebni moči. S pedalom za plin preprosto določite hitrost. Hitrost se samodejno uravnava glede na obremenitev dizelskega motorja. Če na primer po cesti vozite z najvišjo hitrostjo, se število vrtljajev motorja zmanjša. S tem se ne zmanjša le raven hrupa, temveč tudi poraba goriva.

Na cesti ali v območju delne obremenitve je pogosto dovolj zmanjšana hitrost ventilatorja. DYNAMIC COOLING prepozna potrebo po hlajenju in prilagaja potrebno hitrost. Uporablja se le toliko hlajenja, kolikor je dejansko potrebno. S tem prihranite dodatno gorivo.

Tudi težka dela
so lažja.



Robustno, varno in z malo obrabe.
Močna roka na vaši kmetiji.



- ▲ Zmogljiv na vsaki višini.
- Teleskopska roka za brezskrbno delo tudi v mejnih situacijah
 - Stranska podpora za teleskopsko roko (opcij-sko) za varno delo z velikim učinkom vzvoda
 - Varuje stroj v asimetričnem potisnem pogonu



▼ Vpetje priključkov je na voljo v štirih različicah, med drugim tudi z bremenskim kavljem. Te znatno razširijo področja uporabe in vsestranskost nakladalnika SCORPION.



Zanesite se na delovno hidravliko, ki razvije ogromno moči, in na robustno teleskopsko roko, ki preseneča z visoko torzijsko togostjo in nosilnostjo. Na voljo so tudi inteligentne avtomatske funkcije, ki zmanjšujejo vašo obremenitev in hkrati povečujejo produktivnost.

Serijsko blaženje končnega položaja poskrbi, da se konzola vedno mehko uvleče. Stroj se skorajda ne zatrese. Tako lahko delate veliko tišje in udobneje. Zaščiteni so tudi sestavni deli teleskopske roke.

Robustno vpetje priključkov.

Vpetje priključkov nakladalnika SCORPION je zasnovano za težka dela. Je dobro vidno iz kabine in primerno za vse delovne pogoje. Kot vrtenja do 152° je nadpovprečno velik. Robustni zaklepni sorniki (50 mm) zagotavljajo zanesljivo povezavo z malo obrabe z vsemi priključki. Hidravlični priključki so lahko dostopni in zaščiteni.

Zmogljiva teleskopska roka.

Z visoko torzijsko togostjo je nosilnost teleskopske roke zavidljivo visoka tudi pri maksimalnem pomiku. To vam omogoča varno in hitro delo tudi na velikih višinah. Takoj ko zložite teleskopsko roko, krtača strgala na dvizni roki prepreči nabiranje umazanije.

Varčna hidravlika.

Teleskopska roka je opremljena z regenerativno hidravliko, ki spuščanje brez izjeme prepušča težnosti. Tako se zniža poraba goriva, saj povečanje števila vrtljajev dizelskega motorja ni potrebno. Obenem so mogoči krajši časi takta in hitrejši nakladalni cikli.

Podpora za teleskopsko roko za več varnosti.

Za vse modele SCORPION je na voljo stranska podpora za teleskopsko roko. Predvsem pri delu z dolgim dosegom in velikim učinkom vzvoda dodatna podpora zagotavlja še več varnosti.

V pomoč je tudi v asimetričnem potisnem pogonu. Pri premikanju pod kotom v razsuti material na ležaje teleskopske roke delujejo ogromne sile. Podpora razbremeni sredinski sornik. To varuje stroj in znatno podaljšuje življenjsko dobo teleskopske roke.

SCORPION		960	756	848	746	742	738	638	1033	733
Tip hidravlične črpalke		Aksialna batna črpalka								
Hidravlični sistem		Load Sensing								
Najv. kapaciteta pretoka	l/min	187 pri 2200 vrt./min			160 pri 1600 vrt./min					
Najv. obratovni tlak	bar	270		250	270		250			

Neustavljivo.

SCORPION deluje močno in vedno ostane čist. Izbrani zmogljivi motorji imajo vedno dovolj rezerve. Vsesani zrak je predhodno očiščen, hladilni sistem motorja pa s pametnim usmerjanjem zraka preprečuje vrtnčenje prahu pod strojem. Tudi intenzivna uporaba v prašnih skednjih ne vpliva na učinkovitost hlajenja.

Zanesljivi vrhunski motorji.

Štirivaljni motorji z visokim navorom, 4-ventilsko tehnologijo in turbopolnilnikom zagotavljajo 105 kW (143 KM). Modeli SCORPION 960 / 848 / 756 so opremljeni z motorjem z močjo 115 kW (156 KM). Obe različici motorjev vam vedno zagotavljata zadostne zaloge moči tudi pri težkem pretovarjanju in potiskanju. Inteligentni sistem krmiljenja motorja znatno zmanjša porabo goriva.

Veliki rezervoarji za gorivo so lahko dostopni in zaščiteni pod kabino na levi strani stroja. Količine polnjenja 150 l oz. 190 l zagotavljajo dolge delovne ure brez nadležnih postankov za točenje goriva. Masivna zaščita podvozja iz jekla tako rekoč izključuje poškodbe pri zahtevnih opravilih in zagotavlja največ varnosti pri vsakodnevnem delu.

Učinkovito hlajenje.

Teleskopski nakladalniki SCORPION pogosto delujejo v izredno prašnem okolju. Zaradi koncepta inteligentnega hlajenja pa ni nevarnosti, da bi se zmanjšala učinkovitost hlajenja. Hladen zrak se vsesava skozi velike sesalne reže na čistem prednjem območju stroja in vodi skozi motorni prostor. Odvečna toplota motorja motorni prostor zapusti na zadnjem zgornjem delu skozi določeno izhodno odprtino. To prefinjeno vodenje zraka zanesljivo preprečuje vrtnčenje prahu pod strojem. Poleg tega sistem DYNAMIC COOLING prepozna trenutno potrebo po hlajenju, zato hladi le toliko, kolikor je potrebno, in varčuje z gorivom.

Redno čiščenje.

Nakladalnik SCORPION vsesava zrak skozi velika sita z drobnimi mrežicami. S tem se zmanjša onesnaženje hladilnikov. Veliki deli prahu in umazanije sploh ne pridejo v hladilni krog.

Reverzijski ventilator v rednih časovnih presledkih samodejno odstranjuje umazanijo in prašne delce z površin za dovajanje zraka z obračanjem smeri vrtenja ventilatorja. Časovni interval je prednastavljen, po potrebi pa ga je mogoče spremeniti. Ročno reverziranje je mogoče s pritiskom na gumb.



▲ Zrak se vsesava spredaj, kjer je prostor čist, in odvaja navzgor na zadnjem delu. To ne plaši živine in hkrati zmanjšuje nastajanje prahu.

Motor samodejno deluje z optimalnim navorom in številom vrtljajev. Tako varčuje z dizelskim gorivom.



▲ Motorji z veliko navora.

- Moč: 105 kW (143 KM) oz. 115 kW (156 KM)
- Prostornina motorja 3,6 ali 4,1 l. Visoka optimalna zmogljivost s CLAAS POWER SYSTEMS
- Optimalno razmerje med porabo in zmogljivostjo
- Inteligentni sistem krmiljenja motorja
- Maksimalni navor pri 550 oz. 609 Nm



Odvečna toplota motorja se odvaja navzgor na zadnjem delu. To preprečuje vrtnčenje pod strojem.



▲ Hlajenje za kmetijske namene.

- Omogoča dolgo trajno delo v prašnih in zelo toplih okoljih
- Samodejno rezerviranje hladilnika za pomembno razbremenitev voznika
- Malo potrebnega vzdrževanja

Vedno z dovolj potiska.



Veliko moči in to brezstopenjsko. Hidrostatični pogoni so usklajeni z zmogljivostjo posameznega modela in navdušujejo z odličnimi voznimi lastnostmi.

- ▲ Štirje hidrostatični vozni pogoni do 40 km/h.
 - Učinkovito: VARIPOWER 2 z dvojnimi motorjem za kompaktne serije
 - Močno: VARIPOWER 3 z dvojnimi motorjem in 20 % več moči za SCORPION 742 in 738
 - Udobno: VARIPOWER s širokokotnim hidravličnim motorjem za SCORPION 746
 - Izredno močno: VARIPOWER PLUS z dvema hidravličnima motorjema z veliko navora za SCORPION 960 / 848 / 756

Brezstopenjski vozni pogon VARIPOWER je mogoče natančno voditi in vedno zagotavlja dovolj potisne sile v vsakem območju vožnje. S pedalom za plin preprosto določite hitrost.



»S sistemi VARIPOWER se zanašamo na zelo zmogljive hidrostatične pogone. Zagotavljajo, da v celotnem območju hitrosti od 0 do 40 km/h tudi pri visoki obremenitvi ne občutimo nobenih zakasnitev.«

Holger Jürgens,
vodja za izdelke in ravnanje z materiali CLAAS



Brezstopenjska udobna vožnja od 0 do 40 km/h.
Sproščen užitek tudi pri daljši uporabi. S hidrostatičnim pogonom delo postorite hitro in učinkovito. Tako vzvratna vožnja kot vožnja naprej lahko poteka pri enaki hitrosti. Ne glede na hitrost vrtljajev motorja lahko hitrost vožnje enostavno in priročno prilagodite z rahlim pritiskom na stopalko.



▲ Intuitivno upravljanje. Nakladalnik SCORPION lahko precizno in varno premikate pri vsaki hitrosti.

VARIPOWER.

Udobje: S pogonom VARIPOWER (širokokotni hidravlični motor) SCORPION 746 brezstopenjsko doseže najvišjo hitrost 40 km/h. Potisna sila in hitrost se nenehno medsebojno usklajujeta. To pomeni, da lahko z nizko porabo goriva vozite tudi pri visoki moči, obenem pa imate na voljo veliko okretnosti in potisne sile.

VARIPOWER PLUS.

Izredno močni: Modeli SCORPION 960 / 848 / 756 so serijsko opremljeni s pogonom VARIPOWER PLUS. Poleg širokokotnega hidravličnega motorja se uporablja še vrtljivi motor za prestavitev. Ta zagotavlja bistveno več moči v vseh delovnih območjih. Uživate v največji okretnosti, potisni moči in učinkoviti porabi goriva.

VARIPOWER 2 in 3.

Učinkovito: V kompaktni seriji delujejo vozni pogoni VARIPOWER 2 in VARIPOWER 3 z 20 % več moči. Pogoni z dvema motorjema ne delujejo le tiho in učinkovito. Prav tako so zelo zanesljivi, saj nimajo reduktorja. Olje v ohišju se aktivno izsesava. Tako ostane pogon suh in ne pride do izgub tekočin.

Oba motorja si delita eno gred in eno skupno poševno podložko. Zato delujeta povsem sinhrono. Ker delujeta v nasprotnih smereh, se aksialne sile medsebojno uravnotežijo. To bistveno zmanjša torne izgube v ležajih gredi.

Več okretnosti in potisne sile na kmetiji.



Svojo moč varno prenese na tla.

Podvozje zanesljivo prenaša potisno silo nakladalnika SCORPION na vsako podlago. S preklapno nivojsko izravnavo in z vodno tehtnico neposredno v vidnem polju lahko vedno varno delate tudi na neravnem terenu.

Zaradi štirih načinov krmiljenja je stroj izjemno okreten. To je še posebej koristno, kadar morate delati hitro in natančno v omejenih prostorih.

Podvozje za maksimalno stabilnost.

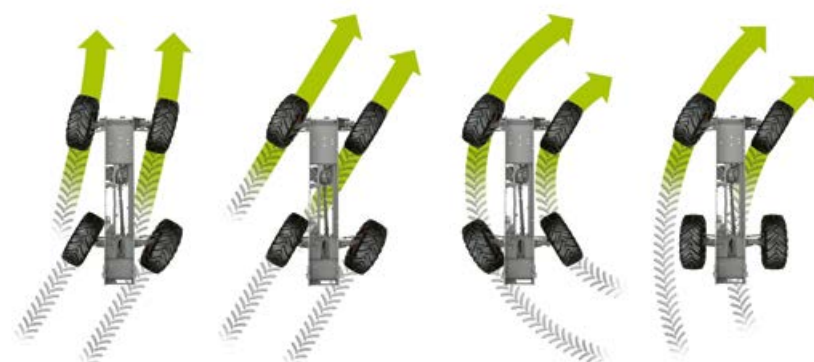
Zaradi močnih osi in samozapornega diferenciala z uporno vrednostjo 45 % je mogoča visoka raven varnosti pri delu v oteženih pogojih. Modeli SCORPION 960 / 848 / 756 imajo zaporo diferenciala z uporno vrednostjo 100 %. Planetna krmilna pogonska prema z največjim kotom krmiljenja 35° zagotavlja izredno okretnost. Na zadnjem delu nihanja nameščena prema zagotavlja dodatno stabilnost. Pri modelu SCORPION 746-638 je tako mogoč kot nihanja 11° v vsako stran, pri modelu SCORPION 960-756 pa 10° v vsako stran.

Nivojska izravnavo za težja bremena.

V nakladalnikih SCORPION 960 in 1033 je mogoča hidravlična nivojska izravnavo +/- 8° med okvirjem in prednjo premo. Aktivirate jo s preklapnim stikalom v kabini. Vodna tehtnica je v vašem neposrednem vidnem polju. Tako lahko varno delate tudi na neravnem terenu in natančno delate na velikih dviznih višinah. Za dodatno varnost pri delu na pobočjih je nad prednjo premo nameščen indikator, ki prikazuje vodoravni nagib stroja.

Načini krmiljenja za vse vrste uporabe.

Štirje načini krmiljenja zagotavljajo neprekosljivo okretnost tudi v najožjih prostorih. Med drugim lahko z vožnjo v pasjem hodu stroj manevirate s krmiljenjem na prednji premi. Pri vseh modelih SCORPION lahko način krmiljenja enostavno, hitro in natančno spremenite tudi med vožnjo. Preme so elektronsko sinhronizirane. Vrtljivi gumb za izbiro načina krmiljenja lahko najdete na priročnem mestu na armaturni plošči. Izbrani način krmiljenja bo prikazan na zaslonu in vedno ostane v vidnem polju voznika.



- ▼ Od desne proti levi:
- 1 Krmiljena prednja prema
 - 2 Krmiljenje vseh koles
 - 3 Pasji hod
 - 4 Ročni pasji hod

- ▼ Stabilnost in varnost v vseh položajih.
- Zaradi štirih načinov krmiljenja se vedno premikate okretno
 - Hidravlično nivojsko izravnavo aktivirate udobno iz kabine
 - Močne preme in zapora diferenciala zagotavljata varnost pri težkih delih



SCORPION se prilagodi vsakemu terenu.



- ▲ Ročni pasji hod za dodatno okretnost: Najprej ročno premaknite zadnjo premo v zeleni položaj. Nato preklpite na krmiljenje prednje preme.

Upravljanje je udobno in priročno.

SCORPION vam ponuja udobno in tiho delovno mesto za varno in produktivno preživljanje delovnega dne. Sedite udobno, imate pregled nad celotnim delovnim območjem in stroj upravljate intuitivno. Vsi upravljalni elementi so barvno označeni in v dosegu vaše desne roke. Logično so razporejeni glede na uporabo in jih je mogoče hitro aktivirati. Krmilna palica je vgrajena v naslon za roke in sledi premikom.

Udobna oprema.

Koncept velike kabine navdušuje z edinstvenim 360°-stopinjskim pogledom in nudi veliko udobja tudi visokim voznikom. Za sproščeno sedenje v nakladalniku SCORPION po želji poskrbijo sedež z zračnim ali nizkonivojskim vzmetenjem, ogrevanje sedeža, podaljšanje naslonjala in različne možnosti individualne nastavitve.

Popolno za kmetijo in polje.

Pogosto so preproste stvari tiste, ki olajšajo delo. Nastavljive stopnice in varni ročaji za vstopanje, posoda za vodo za roke, držalo za metlo in lopato – SCORPION je bil izdelan za kmetijsko uporabo.

Intuitivno upravljanje.

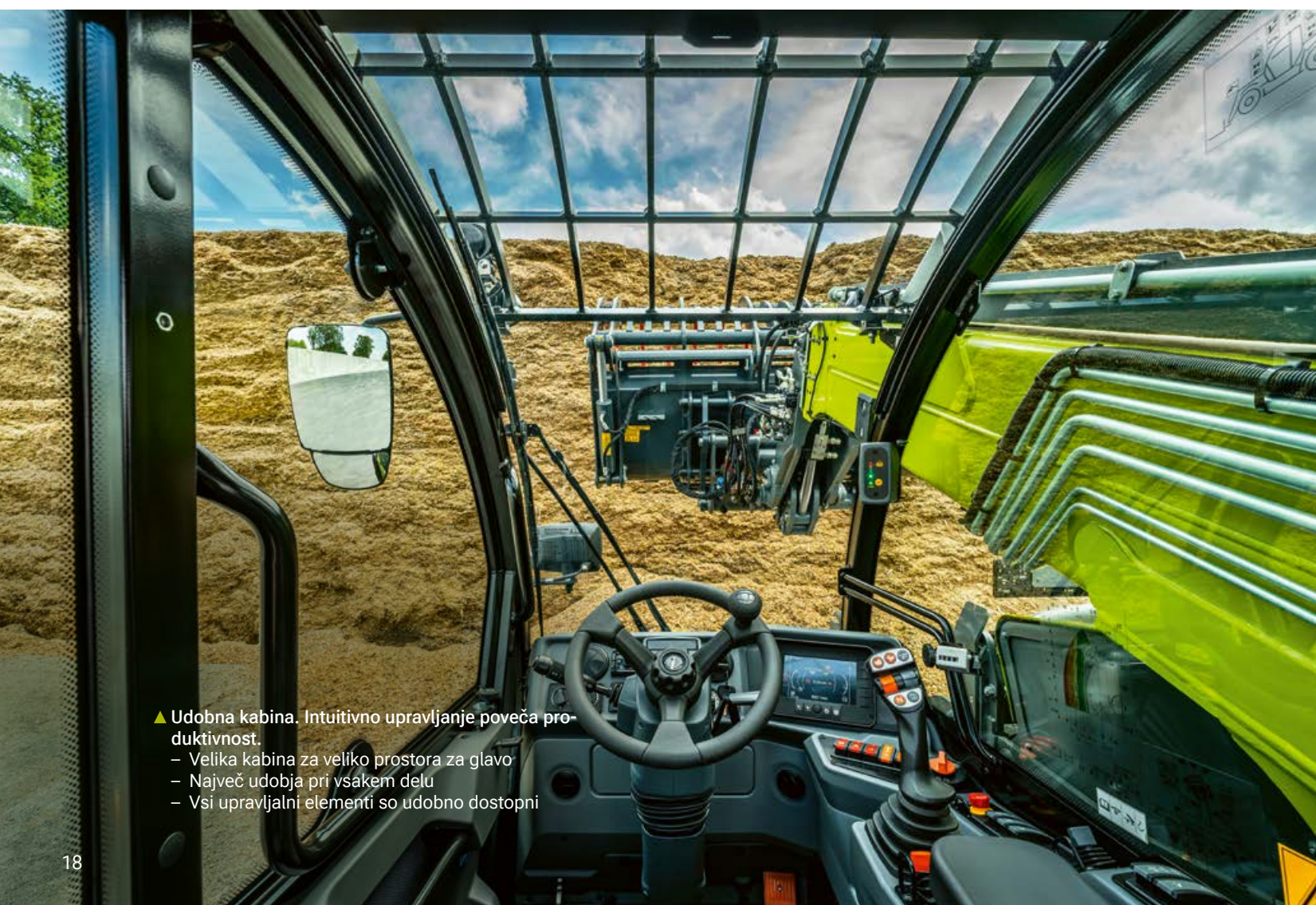
Tudi nevešči vozniki se hitro znajdejo s teleskopskim nakladalnikom, ne glede na to, ali uporabljajo večjo ali manjšo serijo. Robustna krmilna ročica omogoča sorazmerno krmiljenje osnovnih funkcij. Večbarvni 3,5-palčni terminal na prvi pogled ponuja vse pomembne podatke o stroju. Je usklajen na voznikovo vidno polje in je zelo dobro berljiv v vseh svetlobnih pogojih.

Ergonomska krmilna palica.

Z ergonomsko oblikovano krmilno palico imate stroj med vsemi postopki varno pod nadzorom. Krmilno palico upravljate intuitivno za udobno upravljanje stroja. Elektronsko predkrmiljenje vse funkcije upravlja natančno in sorazmerno, da pretovarjanje in potiskanje poteka natančno.



▲ Informativni terminal Najpomembnejše parametre in trenutno stanje delovanje strojev in sklopov imate vedno na vpogled. Podmeniji so razumljivi. Opcijsko je na voljo tudi 7-palčni barvni zaslon.



▲ Udobna kabina. Intuitivno upravljanje poveča produktivnost.

- Velika kabina za veliko prostora za glavo
- Največ udobja pri vsakem delu
- Vsi upravljalni elementi so udobno dostopni



◀ Svež zrak.

Zgornja vrata nakladalnika SCORPION lahko odprete in jih varno zaskočite z ročajem. Zadnje okno lahko odprete tudi nazaj. Tako boste v težkih voznih razmerah bistveno povečali svoje vidno polje, v toplih delovnih dneh pa uživali v dobri porciji svežega zraka.

Zmogljiva klimatska naprava zagotavlja prijetno klimo v kabini tudi v zelo vročem vremenu ter nudi najboljšo zaščito pred prahom in aerosoli.



▲ Tudi med dolgimi delovnimi dnevi lahko sedite sproščeno in stroj upravljate s preprostimi prijemi.



▲ Po želji paket za zvočno izolacijo poskrbi za še manj hrupa v kabini.

Vozniku ne uide nič.

Neoviran 360-stopinjski pogled na celotno območje uporabe, vrtljivi LED-delovni žarometi za dnevno svetlobo zvečer in opsijske visokoločljive kamere.

Vsak nakladalnik SCORPION z dovršeno varnostno opremo zagotavlja, da delo na vaši kmetiji poteka nemoteno od jutra do večera.

Najboljša vidljivost.

Zaradi povišanega položaja sedeža, globlje lege teleskopske roke v okviru in velike ter globoke zasteklitve lahko med delom uživate v prostem pogledu v vse smeri. Priključke imate vedno na očeh in v vsakem trenutku vidite, kaj se dogaja za strojem.

Po želji lahko svoj nakladalnik SCORPION opremite z visokoločljivimi kamerami. Zagotavljajo ostro sliko delovnega okolja tudi v mraku in jo prenašajo na barvni monitor v kabini. Predvsem pri vzratni vožnji ali vožnji z dvignjeno dvizno roko to poveča varnost za voznika in vse v delovnem območju.



◀ Izjemno robustno ohišje kamere lahko očistite z visokotlačnim čistilnikom. Vgrajen grelnik preprečuje, da bi se objektiv zameglil ali zamrznil.

▲ Vse za vašo varnost pri delu.

- 360-stopinjski pogled omogoča pogled na celotno delovno območje
- LED-delovni žarometi poskrbijo za dnevno svetlobo zvečer
- Natančni prikazi obremenitve preprečujejo nesreče pri ekstremni uporabi



Zanesljivo delovanje
Varnost | Kamera | Osvetlitev

Močna 360° delovna osvetlitev.

Osvetlitev nakladalnika SCORPION zajame vsak kot. Vrtljivi LED-delovni žarometi osvetljujejo velike delovne površine ponoči ali pri delu v temnih zgradbah. Trpežne luči navdušujejo z zelo visoko svetlobno močjo in nizko porabo energije. Zaradi enakomerne osvetlitve in prijetnih barv, ki so podobne dnevni svetlobi, ne pride do utrujenosti.

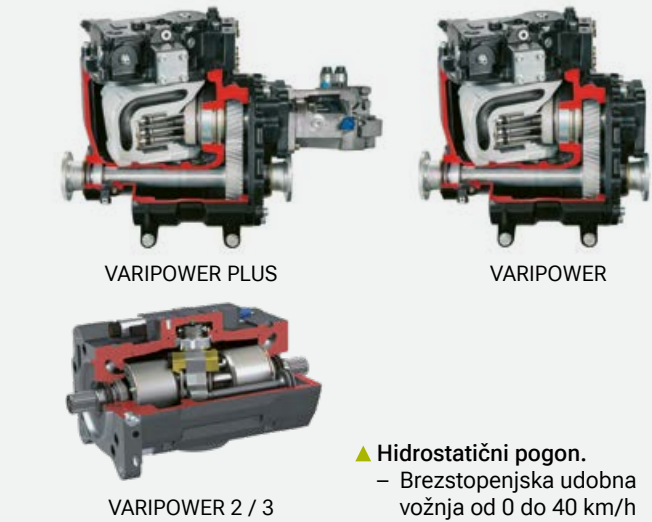
Jasni prikazi obremenitve.

Obremenitev nakladalnika SCORPION imate stalno pred očmi. Prikaz obremenitve ustreza specifikacijam EN 15000 in je jasno vidna na A-stebričku. Zaradi jasnih simbolov ste vedno prepričani, na katerih območjih se stroj trenutno premika. Zelena barva pomeni, da je vse v redu, zeleno-oranžna pomeni, da je dosežena meja stabilnosti, pri zeleno-oranžno-rdeči pa obstaja nevarnost prevrnitve.



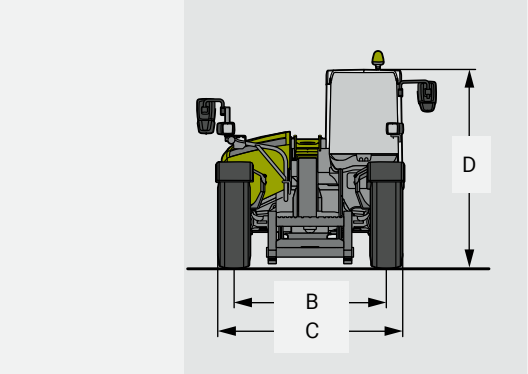
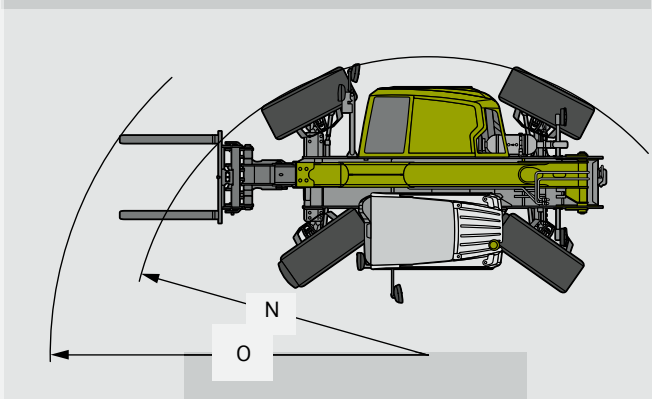
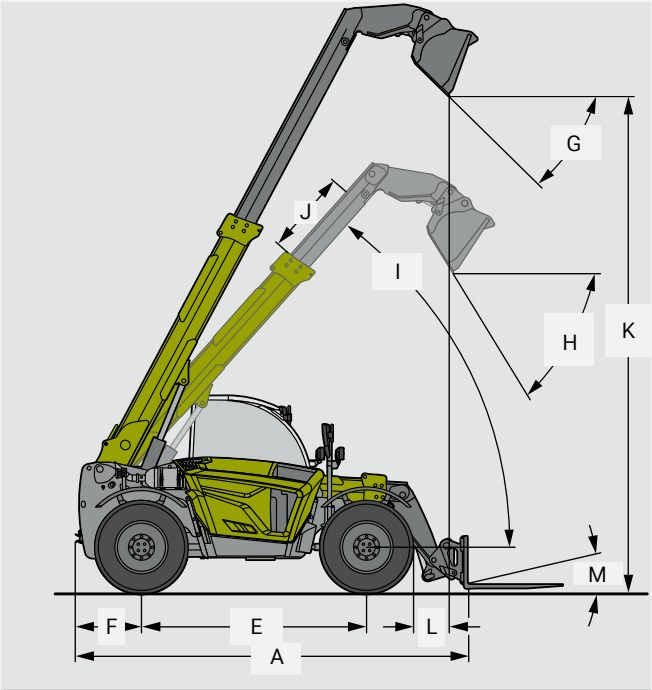
»S sistemi VARIPower se zanašamo na zelo zmogljive hidrostatične pogone. Zagotavljajo, da v celotnem območju hitrosti od 0 do 40 km/h tudi pri visoki obremenitvi ne občutimo nobenih zakasnitev.«

Holger Jürgens,
vodja za izdelke in ravnanje z materiali CLAAS



▲ Hidrostatični pogon.
– Brezstopenjska udobna
vožnja od 0 do 40 km/h

▼ Mere.



SCORPION		960	756	848	746	742	738	638	1033	733
Nakladalna naprava										
Dvižna moč	kg	6000	5600	4800	4600	4200	3800	3800	3300	3300
Višina dviga	mm	8787	7030	8010	7030	6930		6230	9750	6930
Motor										
Proizvajalec		Deutz			Liebherr					
Tip		TCD 4.1			D 914					
Konstrukcija		R4								
Delovna prostornina	cm³	4038			3621					
Nazivna moč (ECE R 120)	kW/KM	115/156			105/143					
Nazivno število vrtljajev	vrt./min	2300								
Maks. navor pri 1.600 vrt./min	Nm	609			550					
Delovna hidravlika										
Aksialna batna črpalka	l/min	187				160				
Pri številu vrtljajev	vrt./min	2200				1600				
Maks. tlak olja	bar	270			250	270		250		
Hidravlično krmljenje		Load Sensing z razdelilnimi ventili za pretok, neodvisnimi od tlaka obremenitve								
Hidrostatični brezstopenjski pogon										
VARIPOWER PLUS		●	●	●	–	–	–	–	–	–
VARIPOWER / VARIPOWER PLUS		–	–	–	●	–	–	–	–	–
VARIPOWER 2 TWIN MOTOR		–	–	–	–	○	●	●	●	●
VARIPOWER 3 TWIN MOTOR		–	–	–	–	●	○	–	–	–
Največja hitrost	km/h	40 / 30 / 20								
Preme										
Prednja prema										
Zapora diferenciala		100-odstotna zapora diferenciala				Samozaporni diferencial 45 %				
Zasuk koles	°	40				35				
Zadnja prema										
Kot vrtenja	°	10				11				
Delovna zavora										
Konstrukcija		Hidravlične lamelne zavore (zaprte, mokre)								
Mesto vgradnje		Prednja in zadnja prema				Prednja prema				
Ročna zavora										
Konstrukcija		Elektrohidravlična lamelna zavora								
Mesto vgradnje		Vzmetni zbiralnik na prednji premi								
Voznikova kabina										
Kabina		Elastično pritrjena zaprta kabina z vgrajeno strukturo ROPS/FOPS								
Voznikov sedež		Večkratno prestavljiv vzmeten voznikov sedež z varnostnim pasom								
Prezračevanje		3-stopenjski ventilator z dovajanjem svežega zraka in filtriranjem				11-stopenjski ventilator z dovajanjem svežega zraka in filtriranjem				
Gretje		Ogrevanje vode								
Vibracije roka-roka po ISO 5349-1:2001	m/s²	< 2,5								
Splošne vibracije ISO7TR 25398	m/s²	0,19–0,71								
Raven zvočnega tlaka v kabini po DIN EN 1459-1:2018-02	dB(A)	79								
Teža/mere										
Masa praznega vozila	kg	11700	10600	10600	8995	7750	7540	7420	8100	7500
Maksimalna dovoljena skupna teža	kg	13000			12000	9000				
Maksimalna dovoljena osna obremenitev spredaj in zadaj	kg	10000	8750		8000	6000				
A – Skupna dolžina do zadnjega dela žbic vilic	mm	5951	5145	5692	5145	4905		4606	5104	4905
B – Vrsta	mm	2050				1920				
C – Širina prek koles s standardnimi pnevmatikami	mm	2521	2507	2525	2507	2327				
D – Skupna višina s standardnimi pnevmatikami	mm	2622	2590	2627	2590	2474				
E – Medosna razdalja sredinsko	mm	3150	2950			2850				
F – Previs od zadnje preme (brez vlečne sklopke)	mm	1217	1019	1019	977	784				
G – Kot nagibanja pri maksimalnem teleskopskem kotu	°	37,9	43,8		42	44,4			20,4	44,4
H – Kot nagibanja pri 4 m nakladalnega roba	°	58,5	55			58,1			31,2	58,1
I – Teleskopski kot pri 4 m nakladalnega roba	°	47	52			48,1			51	48,1
J – Dolžina izmeta pri 4 m nakladalnega roba	mm	805	1237	690	1237	1289		1490	351	1290
K – Višina praznjenja pri maksimalnem kotu nagibanja	mm	7945	6099	7080	6099	6235		5441	9258	6235
L – Doseg pri maksimalni višini dviga	mm	310	625	1082	625	449		125	2339	549
M – Maksimalni kot nagiba spodaj	°	19,9	20,1			12,9			12	12,9
N – Obračalni krog (preko zunanjega roba koles)	mm	4100	4010			4050	4070	4065	4100	3950
O – Obračalni krog (preko zunanjega roba paletnih vilic)	mm	5150	4999	5030	4900	4920	4750	4800	5200	4850

CLAAS si neprestano prizadeva, da svoje proizvode prilagodi zahtevam uporabnikov. Zato so pravice do sprememb pridržane. Podatki in slike so samo orientacijski in lahko vsebujejo opremo, ki ni vključena v serijsko opremo. Ta prospekt je izdelan za uporabo po vsem svetu. Glede tehnične opreme upoštevajte cenike vašega zastopnika za opremo CLAAS. Pri fotografijah so ponekod odstranjeni varnostni elementi. To je bilo narejeno zato, da se nazorneje prikaže funkcija. Zaradi vaše varnosti tega nikoli ne počnite sami. Vedno upoštevajte napotke iz navodila za uporabo. Vsi tehnični podatki motorjev se navezujejo na evropske standarde za regulacijo izpušnih plinov: Stage. Navajanje standarda Tier služi v tem dokumentu zgolj informativno in prispeva k lažjemu razumevanju. Dovoljenja za regije, kjer je regulacija stopnje izpustov regulirana s standardi Tier, s tem ni možno izdati.

Rastimo skupaj.

Pri vsem, kar počnemo, so naše stranke v središču. Poznamo vaše vsakodnevne izzive in jih rešujemo z razvojem naših kmetijskih strojev, ki vam tako danes kot v prihodnje omogočajo uspešno in trajnostno gospodarjenje. Naše digitalne rešitve poenostavijo zapletene procese in vam olajšajo delo. Želimo vam omogočiti, da postanete najboljši na svojem področju.



CLAAS Regional Center Central Europe GmbH
Industriestraße 18, 2104 Spillern, Austria

CLAAS zastopniki v Sloveniji:

Grapak A1 d.o.o.
Strahinj 155
4202 Naklo

Grapak A1 d.o.o.
Bistriška cesta 51
2313 Fram